

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves  
Spisová značka: 8C/78/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7613205279  
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 01. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Blažena Fedorková  
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2015:7613205279.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves, samosudkyňou JUDr. Blaženou Fedorkovou, v právnej veci navrhovateľa Orange Slovensko a.s., Metodova 8, Bratislava proti odporcovi X. O., H.. XX.X.XXXX, C. D. XX, O., t.č. na neznámom mieste, zastúpenému opatrovníčkou pre konanie JUDr. Janou Macalovou - vyššou súdnou úradníčkou Okresného súdu Spišská Nová Ves, za účasti vedľajšieho účastníka Združenia na ochranu spotrebiteľov OBRANA, Park Angelinum 2, Košice, IČO: 42326923, právne zastúpenom Mgr. Petrom Masarovičom, advokátom so sídlom v Košiciach, Park Angelinum 10, o zaplatenie 369,38 Eur s prísl. takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 270,- Eur s 9,5 % úrokom z omeškania ročne z dlžnej sumy od 12.8.2011 do zaplatenia, všetko v lehote do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti, čo do zaplatenia istiny vo výške 99 Eur spolu s úrokom z omeškania 9,50 % ročne z dlžnej sumy od 12.8.2011 do zaplatenia, súd návrh z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 10,15 Eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným na tunajšom súde dňa 22.3.2013 domáhal, aby súd vydal platobný rozkaz, ktorým by zaviazal odporcu zaplatiť mu istinu 369,38 Eur s 9,50 % úrokom z omeškania ročne z dlžnej sumy od 12.8.2011 do zaplatenia a náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že odporca uzatvoril s navrhovateľom Zmluvu č. B., ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Všeobecné podmienky. V zmysle predmetnej zmluvy navrhovateľ vypožičal odporcovi 1 ks SIM karty, ktorá odporcovi umožnila využívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom. Navrhovateľ sa návrhom domáha nároku vo výške škody, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón zn. Sony Ericsson Cedar vo výške 99 Eur. Škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu vo výške 100 Eur a jeho akciovou cenou vo výške 1 Eur t.j. predstavuje škodu, ktorú odporca spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatkov sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby viazanosti a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Odporca nezaplatil navrhovateľovi cenu poskytnutých služieb vo výške 270,38 Eur v období mesiacov marec až jún 2011. Odporca pokusom o pokonávku zo dňa 28.7.2011 bol vyzvaný na zaplatenie neuhradených faktúr.

Súd vo veci vydal dňa 11.4.2013 platobný rozkaz č.k. 5Ro/101/2013 - 23, ktorým zaviazal odporcu uhradiť dlžnú sumu v zmysle podaného návrhu. Odporcovi sa nepodarilo doručiť platobný rozkaz do vlastných rúk, súd preto platobný rozkaz uznesením č.k. 5Ro/101/2013 - 40, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňom 30.12.2013, podľa § 173 ods. 2 O.s.p zrušil.

Terajší pobyt odporcu sa súdu nepodarilo zistiť. Odporca je hlásený k trvalému pobytu na adrese uvedenej navrhovateľom v návrhu. Zásielky súdu sa mu nepodarilo doručiť na túto adresu a to ani prostredníctvom polície. Súd zisťoval pobyt odporcu prostredníctvom navrhovateľa, Registra obyvateľov SR v Banskej Bystrici, Obvodného oddelenia PZ v Gelnica a Bratislava Nove Mesto - východ, lustráciou v Registri priestupkov, Sociálnej poisťovne, Mesta Gelnica, vedľajšieho účastníka a zistil, že sa zdržiava na neznámej adrese v Českej republike. S príbuznými kontakt neudržiava a v ich radoch nie sú osoby, ktoré by boli schopné a ochotné vykonávať funkciu opatrovníka. Súd preto odporcovi pre toto konanie uznesením č. 8C 78/2014 - 80 zo dňa 24.10.2014 ustanovil za opatrovníka vyššieho súdneho úradníka Okresného súdu Spišskej Nová Ves.

Na podporu odporcu vstúpil do konania vedľajší účastník Združenie na ochranu občana spotrebiteľa OBRANA dňa 9.4.2014. Prípisom zo dňa 13.6.2014 namietal neopodstatnenosť nároku navrhovateľa a žiadal, aby navrhovateľovi bola uložená povinnosť uhradiť mu trovy konania, pretože v konaní vystupuje na podporu odporcu len pokiaľ ide o nárok navrhovateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty, takže v samostatnej časti návrhu o zaplatenie zmluvnej pokuty bude plne úspešný. K nároku navrhovateľa na náhradu škody uviedol, že sa dopustil protiprávneho konania tým, že konal v rozpore s ustanovením § 4 ods. 3 z. č. 250/2007 Z. z. tretia veta, podľa ktorého predávajúci nesmie viazať predaj výrobkov alebo poskytnúť služby na predaj iného výrobku alebo na poskytnutie služieb. Navrhovateľ pri predaji mobilu len vytváral zdanie, že tento výrobok predáva samostatne, aby obišiel zákaz viazaného predaja a poskytovania služieb. Navrhovateľ tiež jednoznačne nedefinoval aká škoda mu vznikla, kedy mu táto škoda vznikla, resp. či existuje príčinná súvislosť medzi vzniknutou škodou a protiprávnym konaním odporcu. Samostatné uzavretie kúpnej zmluvy, podľa ktorej si účastníci platne dohodli akciovú cenu ako kúpnu cenu nemôže spôsobiť navrhovateľovi žiadnu škodu, lebo takýto predaj a takto dohodnutá kúpna cena sa neprieči žiadnej norme a takýmto postupom nie je porušená žiadna povinnosť ako prvý predpoklad zodpovednosti za škodu. Jedná sa len o modifikovanú zmluvnú pokutu. Poukázal na to, že zľavu na mobilný telefón navrhovateľ poskytol dobrovoľne ešte pred konaním odporcu, ktoré navrhovateľ považuje za protiprávne.

Navrhovateľ a vedľajší účastník sa pojednávania nezúčastnili, doručenie predvolania na pojednávanie mal súd riadne preukázané. Lehota na prípravu na pojednávanie bola u účastníkov zachovaná. Z uvedených dôvodov súd podľa § 101 ods. 1 O.s.p. súd pojednával v neprítomnosti účastníkov konania.

Súd vykonal dokazovanie, oboznámil sa s listinnými dôkazmi a to Zmluvami o poskytovaní verejných služieb a Dodatkami k nim, faktúrami, pokusom o pokonávku s doručenkou a zistil tento skutkový stav:

Dňa 24.2.2011 bola medzi účastníkmi konania uzavretá Zmluva o pripojení č. B., v zmysle ktorej navrhovateľ vypožičal odporcovi 1 ks SIM karty. V tento deň bol uzatvorený aj Dodatok z zmluve č. B.. Na základe zmluvy odpredal navrhovateľ odporcovi mobilný telefón zn. Sony Ericsson Cedar za kúpnu cenu 1 Eur. V článkoch 2.3 dodatku sa odporca zaviazal po dobu 24 mesiacov zotrvať v zmluvnom vzťahu s navrhovateľom, resp. neporušiť svoje zmluvné povinnosti. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytovaných telekomunikačných služieb navrhovateľom vo výške 270,38 Eur a to za obdobie mesiacov marec až jún 2011. Odporca pokusom o pokonávku zo dňa 28.7.2011 bol vyzvaný navrhovateľom k úhrade ceny za poskytnuté služby vo výške 369,38 Eur, ktorá pozostávala z nedoplatku na hovornom. Zároveň bol z dôvodu porušenia zmluvných povinností vyzvaný k zaplateniu zmluvnej pokuty spolu vo výške 99 Eur, najneskôr do 11.8.2011.

Účastníci konania, napriek tomu, že prevzali poučenie súdu a to navrhovateľ dňa 21.3.2014 opatrovníčka odporcu dňa 21.11.2014 a vedľajší účastník dňa 12.6.2014 v zmysle ustanovenia § 120 ods. 4 O.s.p.

neoznačili žiadne dôkazy a nepredložili na podporu svojich tvrdení žiadne skutočnosti, súd preto vyhlásil dňa 29.1.2015 uznesenie, ktorým dokazovanie ukončil.

Podľa § 43 ods. 1 písm. a/ zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách, podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa § 52 ods. 1 až 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Súd na základe zisteného skutkového stavu mal v konaní preukázané, že návrh navrhovateľa je čiastočne opodstatnený. Odporca sa zmluvne zaviazal riadne platiť úhrady za poskytované služby navrhovateľom. V konaní bolo preukázané, že riadne a včas neplatil cenu poskytnutých služieb. Tým, že neuhradil poplatky za telekomunikačné služby vznikol navrhovateľovi nárok na zaplatenie dlžnej sumy vo výške 1.438,32 Eur.

Sumu 99 Eur navrhovateľ požadoval od odporcu titulom náhrady škody. Z návrhu je zrejme, že škody sa domáha na základe toho, že odporca porušil povinnosť zotrvať s ním v zmluvnom vzťahu po dobu viazanosti t.j. po dobu 24 mesiacov. Výšku škody určil rozdielom predajnej ceny mobilného telefónu poskytnutého odporcovi a jeho akciovou cenou.

Predpokladom vzniku každej občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka je protiprávny úkon, vznik škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou, zavinenie. Pre vznik zodpovednosti za škodu je nevyhnuté kumulatívne splnenie všetkých vyššie uvedených predpokladov. Pri neexistencii čo len jedného z nich zodpovednosť za škodu nie je daná. V prvom rade sa preto súd zaoberal tým, či na strane odporcu sú splnené tieto predpoklady.

Dokazovaním nebolo zo strany navrhovateľa preukázané, že odporca porušil svoju povinnosť zotrvať s navrhovateľom v zmluvnom vzťahu po dobu 24 mesiacov. Spôsob ukončenia zmluvného vzťahu medzi účastníkmi je upravený v článku 4 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb, ktoré sú súčasťou zmluvy. Podľa bodu 4.1 týchto Všeobecných podmienok platnosť zmluvy zaniká: 1/ dohodou zmluvných strán, 2/ odstúpením od zmluvy, 3/ výpoveďou zmluvy, 4/ smrťou alebo zánikom účastníka. Navrhovateľ nepredložil súdu písomné ukončenie zmluvného vzťahu a teda z jeho strany platné ukončenie zmluvy s odporcom preukázané nebolo. Pokiaľ aj navrhovateľ účtoval odporcovi poplatok za odpojenie, odpojenie nie je uvedené medzi spôsobmi zániku zmluvy. Na základe toho súd dospel k záveru, že nie je vo veci daný prvý z predpokladov priznania náhrady škody navrhovateľovi.

Pokiaľ sa týka ďalšieho predpokladu a to vzniku škody, podľa navrhovateľa škoda mu vznikla ako rozdiel medzi trhovou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou po zohľadnení využívania služieb odporcom. Škoda je ujma, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, t.j. peniazmi, a je teda napravitelná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii. Skutočnou škodou sa rozumie ujma spočívajúca v zmenšení majetkového stavu poškodeného a reprezentujúca majetkové hodnoty, ktoré bolo nutné vynaložiť, aby došlo k uvedenie veci do predchádzajúceho stavu. Podľa názoru súdu

za škodu nemožno považovať to, že v rámci obchodnej politiky navrhovateľa tento predáva mobilný telefón za nižšiu ako skutočnú cenu. Rozdiel medzi skutočnou a akciovou cenou mobilného telefónu nie je následkom protiprávneho úkonu odporcu, ale výsledkom zmluvnej dohody medzi navrhovateľom a odporcom. K protiprávnemu zmenšeniu majetku navrhovateľa tak nedošlo, pretože tento za mobilný telefón obdržal dojednanú kúpnu cenu.

Z vyššie uvedeným záverom je spojené aj nesplnenie ďalšieho predpokladu pre vznik škody a to príčinnej súvislosti medzi porušením povinnosti a vznikom škody.

Vzhľadom na uvedené súd návrh na zaplatenie žalovanej sumy predstavujúcej náhradu škody vo výške 239 Eur zamietol vrátane požadovaného úroku z omeškania z tejto sumy.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Úroky z omeškania súd priznal navrhovateľovi v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka. Výška úrokov z omeškania je v zmysle § 3 ods. 1 vládneho nariadenia č. 87/1995 Z.z. o 8 percentuálnych bodov vyššia, ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Navrhovateľovi bol priznaný úrok z omeškania odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty, ktorú navrhovateľ poskytol odporcovi na plnenie v pokuse o pokonávku t.j. od 12.8.2011 do zaplatenia istiny. kedy základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky bola stanovená na 1,50 %, teda súd priznal navrhovateľovi úroky vo výške 9,50 %.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Ustanovenie § 142 vyjadruje základnú zásadu uplatňujúcu sa pri náhrade trov konania. Účastník konania, ktorý v spore uspel, má nárok na náhradu trov tohto konania. Súd v takomto prípade uplatní zásadu zodpovednosti za výsledok (zásadu úspechu). Úspech účastníkov v konaní sa hodnotí v zmysle procesného práva a nie z hľadiska iných okolností, ktoré sú z procesného hľadiska právne irelevantné.

Úspech navrhovateľa predstavoval 73,09% (270 Eur, v ktorej časti bol neúspešný odporca. Úspech odporcu predstavoval 26,91% (99 Eur), v ktorej časti bol neúspešný navrhovateľ. Pomer úspechu a neúspechu tak predstavoval vznik nároku navrhovateľa na náhradu trov konania v rozsahu 46,18%. Navrhovateľ žiadal uhradiť trovy konania pozostávajúce zo súdneho poplatku z návrhu v sume 22 Eur, súd mu preto priznal 46,18% z tejto sumy čo činí 10,15 Eur.

Odporca si náhradu trov konania neuplatnil, preto o trovách odporcu súd poukazujúc na ustanovenie § 151 ods. 1 O.s.p. nerozhodoval.

Vedľajší účastník vstúpil do konania na strane odporcu tvrdiac, že vstúpil len v časti náhrady škody vo výške 99 Eur a žiadal priznať trovy pozostávajúce z trov právneho zastúpenia vo výške 49,28 Eur vyčíslené podľa vyhlášky č. 655/2004 Z.z. za dva úkony a to prípravu a prevzatie zastúpenia a podanie písomného vyjadrenia vo veci ( § 14 ods. 1 písm. a/ a písm. b/ AT) po 16,60 Eur plus 2 krát režijný paušál po 8,04 eur t.j. spolu 49,28 Eur.

V tomto konaní ide o vec, ktorá má charakter spotrebiteľského sporu a vedľajší účastník ako právnická osoba, ktorej predmetom činnosti je ochrana práv spotrebiteľa, má oprávnenie vyplývajúce mu zo zákona vystupovať v konaní a nemusí pritom preukazovať právny záujem na výsledku konania. Keďže vedľajší

účastník má v konaní rovnaké práva a povinnosti ako účastník, možno vyvodiť záver, že rovnako ako hlavný účastník, má právo aj na právnu pomoc v konaní pred súdmi, čo je základné ústavné právo v zmysle článku 47 ods. 2 Ústavy SR. Toto právo v rámci súdneho konania realizuje aj možnosťou zabezpečiť si kvalifikované právne zastúpenie splnomocneným právnym zástupcom advokátom a vzniká mu zároveň právo na náhradu trov konania, kde podľa § 137 ods. 1 O.s.p. patrí aj náhrada trov právneho zastúpenia, ktorá môže byť priznaná len v prípade, ak právo na náhradu trov právneho zastúpenia vznikne tomu účastníkovi, na strane ktorého vedľajší účastník vystupoval. Účelnosť vynaložených trov je potrebné posudzovať individuálne v každej veci podľa okolností za ktorých vedľajší účastník do konania vstúpil a či v konaní konkrétne vykonal aj nejaké úkony. Vynaložené trovy účastníka, ale aj vedľajšieho účastníka konania musia byť v príčinnej súvislosti s jeho procesným postojom k predmetu konania. Ich vynaložením sa musí sledovať procesné presadzovanie uplatneného nároku alebo, ako je to aj v tomto prípade, procesnú ochranu proti takémuto nároku.

V danom prípade vedľajší účastník vo svojom písomnom vyjadrení podal právny rozbor veci, uviedol, že ide o spotrebiteľskú vec a zmluva, od ktorej žalobca odvodzuje svoj nárok, obsahuje neprijateľnú zmluvnú podmienku, a to uplatňovanie zmluvnej pokuty vo výške 99 Eur. Takáto neprijateľná zmluvná pokuta sa nedá ani moderovať do nároku na náhradu škody a nemožno ju ani znížiť.

Súd prvého stupňa prijal právnu argumentáciu vedľajšieho účastníka a táto argumentácia prispela k procesnému ale len čiastočnému úspechu odporcu (26,91% (99 Eur) v konaní. Preto v súvislosti s náhradou trov konania vedľajšieho účastníka je súd toho názoru, že vedľajšiemu účastníkovi prináleží náhrada trov konania v zmysle ustanovenia § 142 ods. 2 O.s.p., a to podľa pomeru úspechu odporcu v spore, teda účastníčka na strane ktorej vedľajší účastník vystupoval. Predmetom konania bol nárok o zaplatenie sumy 369,38 Eur s prísl., pričom vo výške 270,38 Eur bol tento nárok navrhovateľovi aj priznaný a len vo výške 99 Eur bol navrhovateľ neúspešný, preto súd rozhodol ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku a vedľajšiemu účastníkovi náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Košiciach, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona č. 233/95 Zb., ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, pri ktorom vznikla poplatková povinnosť zaplatiť súdne poplatky, trovy trestného konania, pokuty, svedočné, znalečné a iné náklady súdneho konania, vedie sa výkon rozhodnutia z úradnej moci.